

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Machine de travail	MOXY	D 16 B	CH 5940 01

Constructeur	MOXY A/S, N-6440 Elnesvagen
Identification	"D 16 B" sur la plaquette du constructeur
Plaquette constructeur	à gauche, au centre, latéralement sur le longeron
N° du châssis	à gauche, au centre, latéralement sur le longeron
Identification du moteur	"DS 801" à droite, à l'avant, latéralement sur le bloc (plaquette)
Importateur principal	U. ROEPER-MARTI AG, 3052 Zollikofen
Véhicule homologué	50 489

Châssis	
Nombre d'essieux	3 (AR = double) Nombre de roues 6
Direction	hydraulique, articulée; pompe électrique de secours
Transmission	boîte sous charge avec convertisseur de couple
Nombre de vitesses	*) Entraînement toutes roues **)
Frein de service	à air comprimé, 1 circuit, à expansion interne, sur toutes les roues
Frein auxiliaire	mécanique, à ressorts, progressif, à expansion interne, sur les essieux avant + médian
Frein d'arrêt	à ressorts ***)
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Carrosserie	
Nombre de portes	1
Caînures sécurité	-
Cale	2/420x230x190 mm
Antivol	-
Nombre de places	t 1 av. centre ar.
Dimensions	
Longueur	intérieur 8730 Empattements 4890
Largeur	2500 Essieu double av ar 1560
Hauteur	3130 Voie av ar 1980
Porte à faux	lat. Voies av ar
	av 1860 ar 1960 Braquage ø g 18000 d 17900

Distance volant - vers l'avant du véhicule ->

Moteur	SCANIA	Type	DS 801
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	6
Retroussissement	115	Course	125
Alésage	7786	CV-impôt	39,65
Cylindrée	151	à t/min	2400
Puissance en kW	205		
DIN	80		
Bruit à l'arrêt	dB/A à t/min		1800 *)
Silencieux	1 = 915 x ø 260 mm		
Mesure des gaz	ECE-24/ Bacharach 5,0		*)
Déparasitage	-		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	6700	7400	14100
Charge utile			-
Poids total	6700	7400	14100
Garantie fabr.			34000
Dimens. pneus	20,5 R 25	20,5 R 25	(Variantes
Ply/bars	R / 4,0	R / 4,0	voir
Charge	13400	13400	remarques).
pour V max	50	50	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			30 km/h
Vitesse maximale testée			35 km/h

Equipement	HCR (E)	
Feux de route	HCR (E)	
Feux de croisement	A (E) séparés	
Feux de position	R (E)	
Feux rouges	SI (E)	
Feux stop		
Clignoteurs	av 1 (E) AV=	4 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av I (E)	ar 2+2/ I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	2/ séparé	
Essue-glace	1/ balai avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	BOSCH CH 5 0302 04 ou d'autres modèles homologués	

indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Machine de travail		
Marque et type	M O X Y	D 16 B	
Homologation			
N°	CH	5940 01	
Carrosserie	benne basculante		
Places	total 1	avant	1
Poids à vide	14100	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	39,65
Poids total	14100	Cylindree	7786

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Ces indications se trouvent sur la fiche des émissions.
- **) Entretien : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.
- ***) Frein auxiliaire : frein à ressorts; pression de service par réservoir séparé; pression de libération de service par réservoir complémentaire, dans la cabine; desserrage mécanique par tringles.

Inscription dans le permis de circulation:

160 - les pièces d'équipement suivantes doivent être montées sur le véhicule avant la course:
les bavettes et les feux à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation Ballach, 29.09.80/Zollikofen, 16.12.80

Service fédéral d'homologation